

ENGLISH TEXT

N° 1  
GENNAIO  
2024  
EURO 5.90

THE FIRST ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

# VILLE & CASALI

VETRINA  
IMMOBILIARE

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTIGIO

## LA CASA SENZA TEMPO

*Il classico contemporaneo  
fa tendenza*

POUR 2024-2025  
PUBBLICITÀ E MARKETING  
PUBBLICITÀ-01\_153/2023  
CONTO-0104-146  
SP. B. COMUNICAZIONE PUBBLICA  
2003/2023

40001

9 771121 847003

**TONALITÀ**  
Pantone sceglie per il '24  
un delicato color pesca

**ARREDARE**  
Le nuove finestre  
che vedono di più

**INCHIESTA**  
Dove costa meno  
il casale in Italia

**PROGETTO**  
Uno chalet autentico  
con vista sul Monte Bianco

**COUNTRY HOUSE**  
Joie de vivre in Toscana  
in un casale leopoldino

**REPORTAGE**  
Gli amanti del vino  
vanno a Riparbella

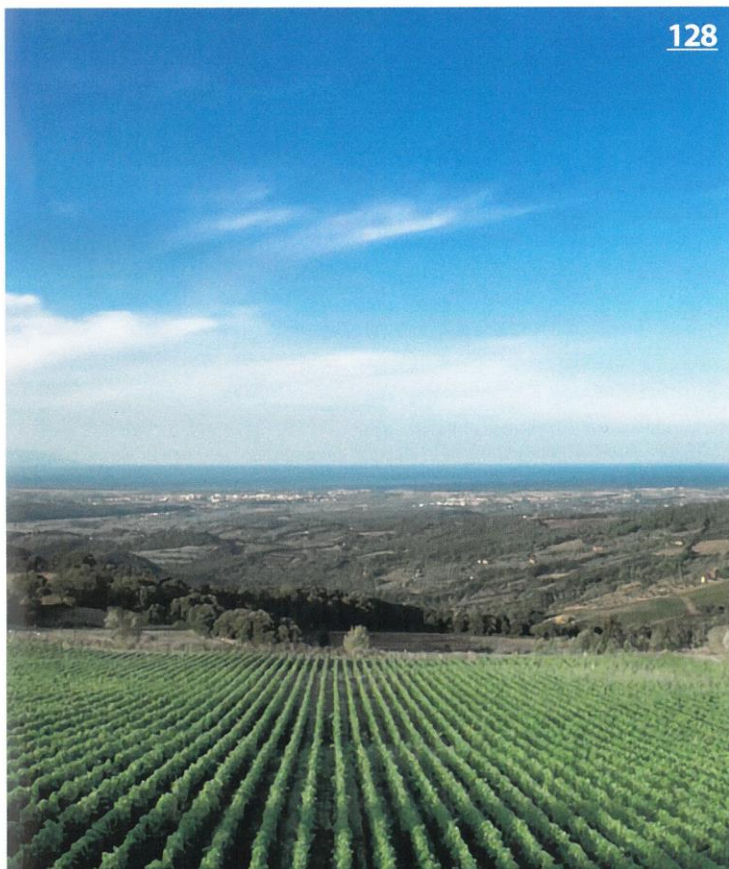




## ARREDARE/COSTRUIRE

Il bagno torna al passato	66
Finestre sempre più ampie	88
Le cabine armadio ideali	106
Porte garage anti inverno	110

66



## SPAZIO VERDE

I mille colori dell'orto-giardino	112
-----------------------------------	-----

## INCHIESTA

Un italiano su cinque sogna la casa in campagna	122
---	-----

## REPORTAGE

Gli amanti del vino vanno a Riparbella	128
--	-----

Cresce il sogno del casale toscano	136
------------------------------------	-----

## REAL ESTATE

Vetrina immobiliare	143
---------------------	-----

INDIRIZZI	170
-----------	-----

**ENGLISH  
TEXT** 166



« costruire »

## Finestre che catturano tutta la luce naturale

La ricerca dimensionale sui profili aumenta la superficie trasparente degli infissi, rendendoli elementi sempre più lineari

di PAOLA PIANZOLA



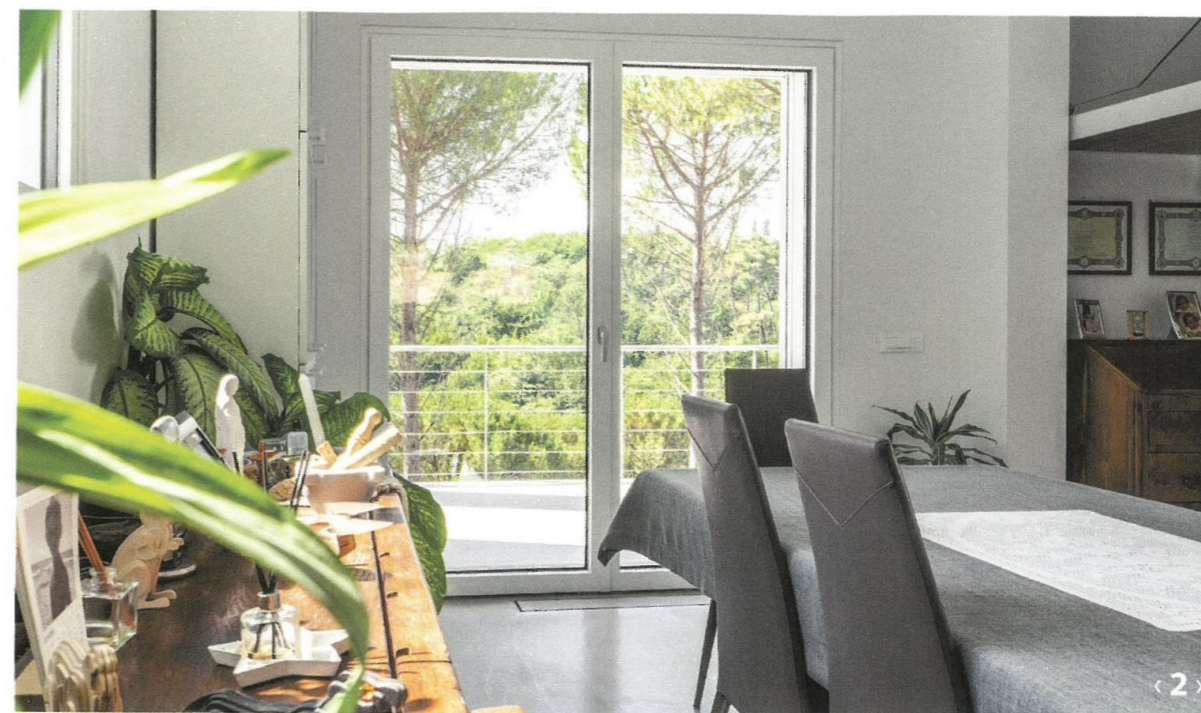
WINDOWS THAT FLOOD THE SPACE WITH NATURAL LIGHT

Dimensional research and development into window frames has increased the amount of glazing in a single window fixture, making them increasingly linear

« 1 »

La finestra è un elemento fisso dell'architettura che ha una funzione "ibrida": è legata a esigenze estetiche poiché deve coordinarsi allo stile della casa, ma deve anche rispondere a richieste funzionali come la domanda di risparmio energetico, di sicurezza, di isolamento termico e acustico. Oggi, grazie allo sviluppo di tecniche sempre più complesse, per i serramenti è possibile scegliere tra varie soluzioni, con materiali anche combinati tra di loro come Pvc, alluminio, legno. Dal punto di vista estetico, la tendenza attuale è quella di scegliere partizioni vetrate più estese, cosa che implica profili sempre più sottili e quasi invisibili. All'architetto Rino Cappelletti di Storm Studio

Architecture *Ville&Casali* ha chiesto di sintetizzare le motivazioni che lo portano nei suoi progetti a utilizzare spesso infissi di grandi dimensioni. "Alla base di questa scelta – risponde – c'è il desiderio, quando la qualità del paesaggio esterno lo permette, di mettere in relazione l'interno e l'esterno di una casa. Un obiettivo che coincide con la volontà dei committenti, che oggi nelle loro residenze richiedono la maggior connessione possibile con l'outdoor. Inoltre, questo trend che coinvolge i grandi serramenti fissi e scorrevoli, ha avuto una ricaduta anche sulle finestre di dimensioni standard, dove si tende a preferire la continuità visiva e la pulizia formale dell'anta singola".



« 2 »

«1» **SCHÜCO ITALIA** I sistemi scorrevoli panoramici in alluminio Schüco As Pd 75. Hi introducono per la prima volta la possibilità di ottenere nella stessa configurazione i profili di anta totalmente a scomparsa nella muratura e la soglia a filo pavimento. «2» **INTERNORM** Il serramento Kf410 in pvc, con larghezza del nodo centrale delle due ante di 133 mm, ha profili squadrate con profondità di 9 cm. La maggiore larghezza del nodo garantisce un elevato isolamento termico. «3» **VELUX** La finestra per tetti Velux 2in1 unisce due finestre in un unico telaio. I profili assottigliati massimizzano la superficie vetrata, lasciando entrare più luce. Composta da una finestra apribile e un elemento fisso, 2in1 migliora anche la ventilazione.



« 3 »